

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
23050666	50364258	2022-11-30
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

180329 450

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

33215

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
--------------------------------------	---

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE-NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0196156		Quantità dichiarata: 21840
	Bolla	23050666		Quantità effettiva:
	Magazzino	73/5061		Tipo Imballaggio:
	N. ordine cliente	550003884802		Quantità Imballi: 7
	Vostro riferimento	411		Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
	Dati supplementari	20170714		Data controllo: 09/12/22
				Firma:
0010	Nr-art-clie	9009067475		
		080692290-6063-10		
	080-692-290	F-589630.K/0-7#W		21840
		COM-Code DI		
		Paese origine GERMANIA		
	Charge	0062381775	di cui	3120# 951728625 001
	Charge	0062381775	di cui	3120# 951728677 003
	Charge	0062381775	di cui	3120# 951728722 006
	Charge	0062381775	di cui	3120# 951729855 002
	Charge	0062381775	di cui	3120# 951730207 005
	Charge	0062381775	di cui	3120# 951730322 004
	Charge	0062381775	di cui	3120# 951731941 007
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	7 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274
	7 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273
	56 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	2184 P-42-BR2	-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5		
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
	MW PAL	795 X 599 X 720	mm	
	50364258-001	951728625	105,5	40,0 340476439517286250
	50364258-002	951729855	105,0	39,5 340476439517298550
	50364258-003	951728677	105,5	40,0 340476439517286779
		Continuazione 2		

Indirizzo / Anschrift

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:13

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 23050666	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50364258	GiornoSped. Versandtag 2022-11-30
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clia / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50364258-004	951730322	105,0 39,5 3404	76439517303223
	50364258-005	951730207	105,0 39,5 3404	76439517302073
	50364258-006	951728722	105,5 40,0 3404	76439517287226
	50364258-007	951731941	105,0 39,5 3404	76439517319415

Somma per spediz. 50364258 7 colli 736,5 278,0 2,400 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP23050666

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:13



seit über

56
Jahren**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 22-010546 vom 30.11.2022



22-010546

Ludwigsburg, 01.12.2022

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ca transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.12.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.11.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23040691	1	COLLI	Getriebeteile	9.759	73,58
2	23050666	7	COLLI			
3	23050668	1	COLLI			
4	23050674	6	COLLI			
5	23050681	4	COLLI			
6	23050714	7	COLLI			
7	23050717	8	COLLI			
8	23050727	8	COLLI			
9	23051189	4	COLLI			
10	23051241-23061470	2	COLLI			
11	23051406	6	COLLI			
12	23052171	5	COLLI			
13	23051976	5	COLLI			
Summe:		64,00	COLLI		9.759,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und unaussserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 05 DEC 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t				